

Załącznik nr 2 do ogłoszenia

Opis przedmiotu zamówienia i terminy jego realizacji

przygotowanie do druku, w tym przekład na system Braille'a, druk i konfekcjonowanie materiałów egzaminacyjnych dla osób niewidomych do przeprowadzenia egzaminu ósmoklasisty oraz egzaminu maturalnego w 2023 r.

KOD CPV:

30199700-7 Zadrukowane wyroby papiernicze, z wyjątkiem formularzy

79800000-2 Usługi drukowania i powiązane

79820000-8 Usługi związane z drukowaniem

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie do druku, w tym przekład na system Braille'a, druk i konfekcjonowanie materiałów egzaminacyjnych oraz dwóch publikacji dla osób niewidomych do przeprowadzenia egzaminu ósmoklasisty oraz egzaminu maturalnego w 2023 r.

Zadanie 1.

1. Arkusze egzaminacyjne w 2023 r.

1.1. Prognozy

Egzamin ósmoklasisty:

Symbol arkusza	Prognozowana liczba arkuszy		
	Maj 2305	Czerwiec 2306	Liczba stron czarnodruku (+/- 4)
OPOP-600	50	10	20
OMAP-600	50	10	16
OJAP-600	45	5	12
OJNP-600	10	1	12
A*	2	1	do 20
B*	1	-	do 20

*dodatkowe arkusze egzaminacyjne, które mogą wystąpić na etapie realizacji zamówienia

Egzamin maturalny:

FORMUŁA 2023

Symbol arkusza	Prognozowana liczba arkuszy					
	Maj 2305	Liczba stron czarnodruku (+/-4)	Czerwiec 2306	Liczba stron czarnodruku (+/-4)	Sierpień 2308	Liczba stron czarnodruku (+/-4)
MPOP-P1-600	40	12	4	12	6	12
MPOP-P2-600	40	12	4	12	6	12
MPOP-R1-600	20	12	-	-	-	-
MJAP-P0-600	30	12	-	-	-	-
MJAP-R0-600	20	12	-	-	-	-
MJNP-P0-600	10	12	-	-	-	-
MJNP-R0-600	5	12	-	-	-	-
MJRP-P0-600	1	12	-	-	-	-
MJRP-R0-600	1	12				
MHIP-R0-600	10	12	-	-	-	-
MHMP-R0-600	10	12	-	-	-	-
MMAP-P0-600	40	12	4	12	15	12
MMAP-R0-600	20	12	1	12	-	-
MWOP-R0-600	5	12	-	-	-	-
MCHP-R0-600	4	12	-	-	-	-
MBIP-R0-600	7	12	-	-	-	-
MFAP-P0-600	1	12	-	-	-	-
MGEP-R0-600	4	12	-	-	-	-
MINP-R1-600	10	12	-	-	-	-
MINP-R2-600	10	12	-	-	-	-
ABC*	2	do 16	1	-	1	do 16
DEF*	2	do 16	-	-	1	do 16
GHI*	2	do 16	-	-	1	do 16
RAZEM	294	-	14	-	30	-

*dodatkowe arkusze egzaminacyjne, które mogą wystąpić na etapie realizacji zamówienia

FORMUŁA 2015

Symbol arkusza	Prognozowana liczba arkuszy					
	Maj 2305	Liczba stron czarnodruku (+/-4)	Czerwiec 2306	Liczba stron czarnodruku (+/-4)	Sierpień 2308	Liczba stron czarnodruku (+/-4)
EPOP-P1-600	10	12	4	12	6	12
EPOP-P2-600	10	12	4	12	6	12
EPOP-R1-600	5	12	-	-	-	-
EJAP-P0-600	10	12	-	-	-	-
EJAP-R0-600	5	12	-	-	-	-
EJNP-P0-600	5	12	-	-	-	-
EJNP-R0-600	2	12	-	-	-	-
EJRP-P0-600	1	12	-	-	-	-
EJRP-R0-600	1	12	-	-	-	-
EHIP-R0-600	10	12	-	-	-	-
EHMP-R0-600	5	12	-	-	-	-
EMAP-P0-600	20	12	4	12	10	12
EMAP-R0-600	5	12	1	12	-	-
EWOP-R0-600	5	12	-	-	-	-
ECHP-R0-600	4	12	-	-	-	-
EBIP-R0-600	5	12	-	-	-	-
EFAP-P0-600	1	12	-	-	-	-
EINP-R1-600	4	12	-	-	-	-
EINP-R2-600	4	12	-	-	-	-
ABC*	2	do 16	1	-	1	do 16
DEF*	2	do 16	-	-	1	do 16
GHI*	2	do 16	-	-	1	do 16
RAZEM	118	-	14	-	25	-

*dodatkowe arkusze egzaminacyjne, które mogą wystąpić na etapie realizacji zamówienia

1.2. Wymagania jakościowe

- a) papier offsetowy: 140 g/m²,
- b) format 245x330,
- c) tekst - druk dwustronny, wykonany metodą punktową, czcionka tekstu arkusza spełniająca standard Medium Marburg
- zalecana jako najbardziej czytelna dla użytkowników i polecana przez ekspertów
metoda tradycyjna wykonania tekstu – za pomocą użycia matryc
- d) rysunek - druk jednostronny
- e) rysunki zawarte w poszczególnych arkuszach wykonane metodą punktową, tradycyjną, za pomocą użycia matryc – tzw. metoda młotkowa lub metodą opartą na technologii Tiger
- f) oprawa zeszytowa, zszyta na grzbiecie (2 uderzenia),
- g) we wszystkich arkuszach na pierwszej stronie znajduje się informacja o przedmiocie, poziomie, określony jest czas pracy, kod kreskowy wraz z symbolem, sesja egzaminacyjną oraz wydzielone miejsca na kod ucznia, pesel oraz naklejkę. Na górze strony znajduje się logo CKE oraz informacja, że arkusz zawiera informacje prawnie chronione do momentu rozpoczęcia egzaminu.
- h) do każdego pojedynczego arkusza Wykonawca dołącza 30 szt. czystych kartek do maszyny brajlowskiej.

1.3. Sposób pakowania arkuszy

Pojedyncze arkusze mają być zabezpieczone przed zamknięciem, uszkodzeniem i nieuprawnionym otwarciem za pomocą koperty z przezroczystej folii. Koperta (przezroczysta folia) musi zapewnić możliwość identyfikacji rodzaju arkusza (przedmiot, symbol arkusza). Koperta musi być zamykana za pomocą taśmy bezpiecznej, powodującej trwałe zwulkanizowanie zamknięcia koperty, uniemożliwiającej bezśladowe otwarcie. Wykonawca zapakuje arkusze egzaminacyjne w Braille'u pojedynczo do kopert z przezroczystej folii, które w odpowiedniej liczbie dostarczy mu Zamawiający wraz z materiałami w terminach określonych w pkt. 3 ppkt 1.

2. Sposób zabezpieczenia materiałów egzaminacyjnych

2.1. Zamawiający wymaga, by na każdym etapie wykonywania zamówienia, materiały egzaminacyjne były zabezpieczone przed nieuprawnionym ujawnieniem, w szczególności przez:

- 1) wydzielenie i zabezpieczenie pomieszczeń przed wstępem osób nieuprawnionych, w których:
 - a) będzie znajdował się wzór arkusza egzaminacyjnego przekazany przez Zamawiającego,
 - b) będzie odbywał się przekład na system Braille'a,
 - c) będzie odbywał się druk arkuszy egzaminacyjnych,
 - d) będą wykonywane prace związane z konfekcjonowaniem arkuszy egzaminacyjnych;
- 2) wyznaczenie osób uprawnionych do wstępu do pomieszczeń, w których odbywa się przekład na system Braille'a, druk i konfekcjonowanie,

- sporządzenie imiennej listy tych osób oraz wprowadzenie systemu rejestracji czasu pracy (wejść i wyjść) upoważnionych osób;
- 3) wyznaczenie osoby odpowiedzialnej za nadzór nad przekładem arkuszy na system Braille'a, drukowaniem i konfekcjonowaniem;
 - 4) zorganizowanie pracy w taki sposób, aby osoby zatrudnione przy drukowaniu i konfekcjonowaniu nie miały możliwości zapoznania się z treścią arkuszy ani z treścią pojedynczych zadań i przeznaczeniem arkusza egzaminacyjnego – wymóg nie dotyczy czynności, których przeprowadzenie jest niezbędne do druku arkuszy oraz ich konfekcjonowania. Odpowiednio stworzona procedura bezpieczeństwa podlega wdrożeniu po akceptacji przez Zamawiającego, co oznacza, że Zamawiający jest uprawniony do dokonania zmian w jej treści, a Wykonawca jest zobowiązany do ich wprowadzenia;
 - 5) stworzenie i wprowadzenie procedury pozwalającej na pełen monitoring wykorzystania (zużycia) papieru i innych materiałów wykorzystywanych w trakcie prac, celem zewidencjonowania liczby rzeczywiście wykonanych egzemplarzy – procedura podlega akceptacji przez Zamawiającego, co oznacza, że Zamawiający jest uprawniony do dokonania zmian w jej treści, a Wykonawca jest zobowiązany do ich wprowadzenia;
 - 6) zabezpieczenie kolejnych partii prawidłowo wydrukowanych arkuszy przed nieuprawnionym ujawnieniem poprzez zdeponowanie ich w miejscu, do którego dostęp ma wyłącznie osoba odpowiedzialna za nadzór nad przekładem, drukowaniem i konfekcjonowaniem;
 - 7) zabezpieczenie ewentualnych wadliwie wykonanych egzemplarzy arkuszy przed nieuprawnionym ujawnieniem poprzez zdeponowanie ich w miejscu, do którego dostęp ma wyłącznie osoba odpowiedzialna za nadzór nad przekładem, drukowaniem i konfekcjonowaniem.
- Wadliwie wykonane egzemplarze podlegają zniszczeniu przez Wykonawcę po zakończeniu druku. Zniszczenie potwierdza się protokołem, który zawiera co najmniej następujące informacje: liczba wadliwie wykonanych i zniszczonych arkuszy, imiona i nazwiska osób obecnych w trakcie realizacji prac, sposób zniszczenia arkuszy;
- 8) zaangażowanie zasobów materialnych i ludzkich, które dają gwarancję wykonania zamówienia na każdym etapie realizowania zamówienia, przy zapewnieniu pełnej ochrony przed nieuprawnionym ujawnieniem materiałów egzaminacyjnych.

2.2. Osoby, które mają mieć dostęp do treści materiałów egzaminacyjnych oraz osoby nadzorujące te prace nie mogą być zaangażowane do uczestnictwa w tych pracach, jeżeli:

- a) ich najbliżsi, w tym zstępni lub przysposobieni, będą przystępować do egzaminu, dla którego są przygotowane arkusze;
- b) były karane za przestępstwa popełnione umyślnie;
- c) okres ich zatrudnienia wygasa przed zakończeniem druku i przygotowania paczek (konfekcjonowania).

Ww. osoby i Wykonawca potwierdzają:

- a) brak zależności, o której mowa powyżej, poprzez złożenie pisemnego oświadczenia przez każdą osobę;
- b) niekaralność za przestępstwa popełnione umyślnie poprzez złożenie oświadczenia w tym zakresie lub poświadczenie bezpieczeństwa upoważniające do dostępu do informacji niejawnych;
- c) okres zatrudnienia ww. osób w trakcie realizacji zamówienia potwierdzone przez Wykonawcę oświadczeniem.

2.3. Odpowiedzialność za ujawnienie materiałów egzaminacyjnych

- 1) W przypadku, gdy przez Wykonawcę naruszone zostaną zasady poufności w zakresie ujawnienia materiałów lub ich treści, Wykonawca jest zobowiązany pokryć udokumentowane koszty ponownego przygotowania materiałów egzaminacyjnych i przeprowadzenia egzaminu lub jego części.
- 2) W razie stwierdzenia okoliczności, które mogą mieć ujemny wpływ na ochronę materiałów egzaminacyjnych przed ich nieuprawnionym ujawnieniem, Wykonawca jest zobowiązany do niezwłocznego usunięcia stanu zagrażającego ochronie materiałów egzaminacyjnych i jednocześnie poinformować Zamawiającego o zaistniałej sytuacji. W przypadku gdy Zamawiający uzna, że nastąpiło ujawnienie materiałów egzaminacyjnych lub ich części, które skutkować będzie koniecznością ponownego przygotowania materiałów egzaminacyjnych i przeprowadzenia egzaminu lub jego części, zapis punktu 1 stosuje się odpowiednio.

3. Materiały źródłowe

1. Zamawiający przekaze Wykonawcy materiały źródłowe, w tym wersję elektroniczną arkuszy egzaminacyjnych w formacie Word w następujących terminach:

1) w zakresie egzaminu ósmoklasisty na sesję w:

- a) maju: od 02.02.2023 r.
- b) czerwcu: od 20.04.2023 r.

2) w zakresie egzaminu maturalnego na sesję w:

- a) maju: od 27.02.2023 r. do 16.03.2023 r.
- b) czerwcu: od 05.05.2023 r.
- c) sierpniu: od 17.07.2023 r.

2. do 7 dni roboczych od przekazania materiałów źródłowych – Wykonawca przedstawi do akceptacji ekspertowi CKE w siedzibie Wykonawcy** przetłumaczone próbne arkusze (po jednym rodzaju arkusza z egzaminu ósmoklasisty/ maturalnego) w celu sprawdzenia jakości, zgodności z umową i przekazanymi materiałami. Ekspert/recenzent CKE, z pomocą pracownika Wykonawcy, który czyta przetłumaczony arkusz, sprawdza zgodność treści z przekazanym Wykonawcy wzorem. W przypadku niezgodności próbnych arkuszy z przekazanymi

wzorami Wykonawca jest zobowiązany w terminie 2 dni roboczych do wprowadzenia poprawek zgłoszonych przez Zamawiającego i ponownego przedstawienia arkuszy do akceptacji Zamawiającego. Procedurę powtarza się do czasu uzyskania akceptacji.

3. Zamawiający lub osoba upoważniona przez Zamawiającego odbierze od Wykonawcy wykonane i konfekcjonowane materiały egzaminacyjne w terminie:

- 1) w zakresie egzaminu ósmoklasisty na sesję w:
 - a) maju: do 10.03.2023 r.
 - b) czerwcu: do 20.05.2023 r.
- 2) w zakresie egzaminu maturalnego na sesję w:
 - a) maju: do 05.04.2023 r.
 - b) czerwcu: od 15.05.2023 r. do 19.05.2023 r.
 - c) sierpniu: do 04.08.2023 r.

** w przypadku, gdy siedziba Wykonawcy znajduje się poza Warszawą, Wykonawca przedstawi do akceptacji próbne arkusze w siedzibie Zamawiającego w celu sprawdzenia ich jakości, zgodności z umową i przekazanymi materiałami.

Zadanie 2.

Przedmiotem zamówienia jest druk dwóch publikacji w Braille'u:

- Wybrane wzory matematyczne na egzamin maturalny z matematyki
- Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne na egzamin maturalny z biologii, chemii i fizyki dla osób niewidomych o następującym nakładzie:

- a) Wybrane wzory matematyczne-180 sztuk (1 egz. – do 104 stron)
- b) Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne-130 sztuk (1 egz. – do 132 stron)

1. Materiały zostaną wydrukowane przy zachowaniu następujących parametrów technicznych:

- a) papier brajlowski o zwiększonej gramaturze: 160 g/m²
- b) format papieru 245mm x 305 mm
- c) format okładki 249mm x 315 mm
- d) druk tekstu dwustronny, w przypadku rysunków jednostronny
- e) tekst i rysunki zawarte w publikacji wykonane metoda punktową
- f) oprawa twarda, szyto-klejona, oklejka imitująca skórę w kolorze fioletowym
- g) na każdym materiale na pierwszej stronie okładki musi znajdować się nadruk w kolorze czarnym zawierający tytuł materiału
- h) na początku każdej publikacji należy zamieścić stronę zawierającą spis treści w wersji czarnodrukowej.

2. Zamawiający, w dniu podpisania umowy przekaże Wykonawcy pliki z przygotowanymi publikacjami, na podstawie których Wykonawca wydrukuje ww. publikacje.

Pliki:

- z rozszerzeniem wif i rysunki w docx
- z rozszerzeniem dxb i rysunki w prn

3. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu w ciągu 7 dni roboczych od dnia podpisania umowy wydruki próbne publikacji. Ekspert/recenzent CKE, z pomocą pracownika Wykonawcy, który czyta przetłumaczony arkusz, sprawdza zgodność treści z przekazanym Wykonawcy wzorem. W przypadku niezgodności próbnego arkusza z przekazanymi wzorami Wykonawca jest zobowiązany w terminie 2 dni roboczych do wprowadzenia poprawek zgłoszonych przez Zamawiającego i ponownego przedstawienia arkusza do akceptacji Zamawiającego. Procedurę powtarza się do czasu uzyskania akceptacji.

4. Wykonawca dostarcza wytworzone materiały do siedziby Zamawiającego w opakowaniu uniemożliwiającym zniszczenie, w szczególności zamknięcie, zgniecenie lub podarcie.

Odbiór publikacji potwierdza protokół przekazania publikacji podpisany przez obie strony.

Protokół odbioru jest podstawą do wystawienia faktury.

5. Termin wykonania do 31.01.2023 r.